

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2508/97

af 15. december 1997

om gennemførelsesbestemmelser for mælk og mejeriprodukter til ordningerne i Europaaftalerne mellem Fællesskabet og Republikken Ungarn, Republikken Polen, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Republikken Bulgarien og Rumænien, ordningerne i aftalerne om liberalisering af samhandelen mellem Fællesskabet og De Baltiske Lande og ordningen i interimsaftalen mellem Fællesskabet og Slovenien og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 584/92, (EF) nr. 1588/94, (EF) nr. 1713/95 og (EF) nr. 455/97

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3491/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side<sup>(1)</sup>, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3492/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Polen på den anden side<sup>(2)</sup>, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3296/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tjekkiske Republik på den anden side<sup>(3)</sup>, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3297/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Slovakiske Republik på den anden side<sup>(4)</sup>, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3383/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Bulgarien på den anden side<sup>(5)</sup>, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3382/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestem-

melser til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side<sup>(6)</sup>, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1275/95 af 29. maj 1995 om procedurer til gennemførelse af aftalen om frihandel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Estland på den anden side<sup>(7)</sup>, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1276/95 af 29. maj 1995 om procedurer til gennemførelse af aftalen om frihandel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Letland på den anden side<sup>(8)</sup>, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1277/95 af 29. maj 1995 om procedurer til gennemførelse af aftalen om frihandel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Litauen på den anden side<sup>(9)</sup>, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 410/97 af 24. februar 1997 om visse procedurer for anvendelsen af interimsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Republikken Slovenien på den anden side om handel og handelsanliggender<sup>(10)</sup>, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3066/95 af 22. december 1995 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for en række landbrugsprodukter og om autonom og midlertidig tilpasning af visse landbrugsindrømmelser i Europaftalerne for at tage hensyn

<sup>(1)</sup> EFT L 319 af 21. 12. 1993, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 319 af 21. 12. 1993, s. 4.

<sup>(3)</sup> EFT L 341 af 30. 12. 1994, s. 14.

<sup>(4)</sup> EFT L 341 af 30. 12. 1994, s. 17.

<sup>(5)</sup> EFT L 368 af 31. 12. 1994, s. 5.

<sup>(6)</sup> EFT L 368 af 31. 12. 1994, s. 1.

<sup>(7)</sup> EFT L 124 af 7. 6. 1995, s. 1.

<sup>(8)</sup> EFT L 124 af 7. 6. 1995, s. 2.

<sup>(9)</sup> EFT L 124 af 7. 6. 1995, s. 3.

<sup>(10)</sup> EFT L 62 af 4. 3. 1997, s. 5.

til den landbrugsaftale, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1595/97<sup>(2)</sup>, særlig artikel 8,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1926/96 af 7. oktober 1996 om visse indrømmelser i form af EFToldkontingenter for bestemte landbrugsprodukter og om justering, som en autonom overgangsforanstaltning, af indrømmelser på landbrugsområdet, jf. aftalerne om frihandel og handelsanliggender med Estland, Letland og Litauen, for at tage hensyn til aftalen om landbrug indgået under Uruguay-rundens multilaterale handelsforhandlinger<sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 584/92<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1996/97<sup>(5)</sup>, fastsættes gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i sektoren for mælk og mejeriprodukter af ordningen i Europaftalerne mellem Fællesskabet og Republikken Polen, Republikken Ungarn, Den Tjekkiske Republik og Den Slovakiske Republik;

ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1588/94<sup>(6)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1873/97<sup>(7)</sup>, fastsættes gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i sektoren for mælk og mejeriprodukter af ordningen i interimsaftalerne mellem Fællesskabet på den ene side og Bulgarien og Rumænien på den anden side;

ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1713/95<sup>(8)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1996/97, fastsættes gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i sektoren for mælk og mejeriprodukter af ordningen i aftalerne om liberalisering af samhandelen mellem Fællesskabet og De Baltiske Lande;

ved Kommissionens forordning (EF) nr. 455/97<sup>(9)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 1873/97, fastsættes gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i sektoren for mælk og

mejeriprodukter af ordningen i interimsaftalen mellem Fællesskabet og Republikken Slovenien;

betingelserne i ovennævnte forordninger vedrørende indgivelse af ansøgninger om importlicenser og udstedelse heraf samt de øvrige bestemmelserne vedrørende forvaltningen af denne import er næsten identiske; med henblik på at forenkle bestemmelserne og sikre, at der anvendes ensartede regler for alle ordningerne, bør bestemmelserne i de forskellige ordninger nu indarbejdes i en enkelt konsolideret forordning, og ovennævnte forordninger bør ophæves; ved denne lejlighed bør der indføres visse tekniske tilpasninger i forvaltningssystemet;

for at sikre en korrekt forvaltning af importmængderne bør ansøgningen om importlicens dels ledsages af en sikkerhedsstillelse, og der bør dels fastsættes visse betingelser for indgivelse af licensansøgninger; det bør ligeledes fastsættes, at de faste beløb fordeles over året, og der bør fastlægges en procedure for tildeling af licenser og fastsættelse af disses gyldighedsperiode;

det bør navnlig sikres, at alle Fællesskabets importører har adgang til ovennævnte ordninger, og at den nedsatte toldsats anvendes uden afbrydelse for al import af de pågældende produkter til alle medlemsstater, indtil de fastsatte mængder er opbrugt; de nødvendige foranstaltninger bør træffes til sikring af, at disse mængder forvaltes effektivt på EF-plan; navnlig giver risikoen for spekulation anledning til, at adgang til transaktionerne under nævnte ordning gøres betinget af, at præcise betingelser overholdes; denne forvaltningsmåde nødvendiggør et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen;

af klarhedshensyn bør de produktmængder, der er til rådighed for første halvår af 1998 under de forskellige ordninger, samtidig fastsættes; ved fastsættelsen af disse mængder tages der hensyn til dels de resterende mængder fra den foregående periode, dels for så vidt angår ordninger for import til De Baltiske Lande til de mængder, for hvilke der er udstedt licenser ud over de mængder, der var til rådighed for tredje kvartal af 1997;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

### Artikel 1

1. De importordninger for mejeriprodukter, der er omfattet af denne forordning, er:

<sup>(1)</sup> EFT L 328 af 30. 12. 1995, s. 31.

<sup>(2)</sup> EFT L 216 af 8. 8. 1997, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 254 af 8. 10. 1996, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT L 62 af 7. 3. 1992, s. 34.

<sup>(5)</sup> EFT L 282 af 15. 10. 1997, s. 11.

<sup>(6)</sup> EFT L 167 af 1. 7. 1994, s. 8.

<sup>(7)</sup> EFT L 265 af 27. 9. 1997, s. 23.

<sup>(8)</sup> EFT L 163 af 14. 7. 1995, s. 5.

<sup>(9)</sup> EFT L 69 af 11. 3. 1997, s. 7.

- a) ordningerne i forordning (EF) nr. 3066/95, som gælder for visse landbrugsprodukter med oprindelse i Ungarn, Polen, Tjekkiet, Slovakiet, Rumænien og Bulgarien
- b) ordningerne i forordning (EF) nr. 1926/96, som gælder for visse landbrugsprodukter med oprindelse i Estland, Letland og Litauen
- c) ordningen i artikel 15, stk. 2, i interimsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Slovakiet.

2. Al import til Fællesskabet i henhold til ordningerne i stk. 1 af mejeriprodukter henhørende under de i bilag I omhandlede koder er betinget af, at der fremlægges en importlicens, som der er ansøgt om, og som er udstedt i overensstemmelse med betingelserne i denne forordning.

3. De produktmængder, der er omfattet af disse ordninger, og satsen for nedsættelse af tolden er anført i bilag I.

4. I forbindelse med denne forordning benævnes det eller de produkter, der har oprindelse i et givet land, og for hvilke en årlig mængde er anført i bilag I, »produkt-gruppe«.

#### Artikel 2

1. I denne forordning forstås ved importår:

— en periode på tolv måneder regnet fra den 1. juli for de ordninger, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a) og b)

— kalenderåret for den ordning, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra c).

2. De i bilag I omhandlede mængder fordeles på følgende måde over importåret:

— 50 % i halvåret fra den 1. januar til den 30. juni

— 50 % i halvåret fra den 1. juli til den 31. december.

De mængder, der er til rådighed for første halvår af 1998, er dog de mængder, der er anført i bilag I A.

#### Artikel 3

Ved anvendelse af den i artikel 1, stk. 1, omhandlede importordning gælder følgende bestemmelser:

- a) Den, der ansøger om en importlicens, skal på tidspunktet for indgivelse af ansøgningen på en for medlemsstatens kompetente myndigheder tilfredsstillende måde godtgøre, at han i mindst de sidste tolv måneder regelmæssigt har importeret til Fællesskabet og/eller eksporteret fra Fællesskabet mælk eller mejeriprodukter. Detailforretninger og restauranter, som sælger deres produkter til den endelige forbruger, er dog udelukket fra ordningen.

- b) Licensansøgningen kan omfatte en eller flere af de KN-koder, der er anført i bilag I for samme produktgruppe og skal oplyse om den ansøgte mængde for hver forskellig kode. Der udstedes dog en licens for hver forskellig produktkode.

Licensansøgningen omfatter mindst 10 tons og højst 25 % af den mængde, der er til rådighed for produktgruppen for den pågældende periode.

- c) Licensansøgningen og licensen indeholder i rubrik 8 en angivelse af oprindelseslandet; licensen forpligter til at importere fra det nævnte land.

- d) Licensansøgningen og licensen indeholder i rubrik 20 en af følgende angivelser:

- Reglamento (CE) n° 2508/97
- Forordning (EF) nr. 2508/97
- Verordnung (EG) Nr. 2508/97
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2508/97
- Regulation (EC) No 2508/97
- Règlement (CE) n° 2508/97
- Regolamento (CE) n. 2508/97
- Verordening (EG) nr. 2508/97
- Regulamento (CE) n° 2508/97
- Asetus (EY) N:o 2508/97
- Förordning (EG) nr 2508/97.

- e) Licensen indeholder i rubrik 24 en af følgende angivelser:

- Reducción del derecho de aduana establecida en el Reglamento (CE) n° 2508/97
- Nedsættelse, jf. forordning (EF) nr. 2508/97, af toldsatsen
- Zollermäßigung gemäß der Verordnung (EG) Nr. 2508/97
- Μείωση του δασμού όπως προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2508/97
- Duty rate reduced in accordance with Regulation (EC) No 2508/97
- Réduction du taux de droit de douane prévue par le règlement (CE) n° 2508/97
- Riduzione del dazio doganale a norma del regolamento (CE) n. 2508/97
- Douanerecht verlaagd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2508/97
- Redução da taxa de direito aduaneiro prevista no Regulamento (CE) n° 2508/97
- Vähennyttö tullimaksu asetuksen (EY) N:o 2508/97 mukaisesti
- Nedsättning av tullsatsen enligt förordning (EG) nr 2508/97.

*Artikel 4*

1. Licensansøgninger kan kun indgives i løbet af de første ti dage af hver periode, jf. artikel 2, stk. 2.
2. Licensansøgninger tages kun i betragtning, hvis ansøgeren skriftligt erklærer, at han for den pågældende periode ikke har indgivet og ikke vil indgive andre ansøgninger for samme produktgruppe i den medlemsstat, hvor ansøgningen indgives, eller i andre medlemsstater; hvis en person indgiver flere ansøgninger for samme produktgruppe, tages ingen af de indgivne ansøgninger i betragtning.
3. Den femte arbejdsdag efter udløbet af perioden for indgivelse af ansøgninger meddeler medlemsstaterne Kommissionen, hvilke ansøgninger der er indgivet for hvert af de produkter, der er anført i bilag I. Meddelelsen indeholder en liste over ansøgerne, de mængder, hvorom der er ansøgt pr. KN-kode, oprindelseslandene samt en sammenfattende oversigt over oprindelsesland, KN-kode og den samlede mængde, der er ansøgt om pr. KN-kode. Alle meddelelser, herunder også »ingen ansøgninger«, fremsendes pr. telex eller telefax den pågældende arbejdsdag, under anvendelse af den formular, der er vist i bilag II, hvis der ikke er indgivet ansøgninger, og under anvendelse af formularen i bilag II og III, hvis der er indgivet ansøgninger.
4. Kommissionen beslutter hurtigst muligt, i hvilket omfang de i artikel 3 omhandlede ansøgninger imødekommes.

Hvis de mængder, for hvilke der er ansøgt om licenser, overstiger de pr. produktgruppe disponible mængder, fastsætter Kommissionen en fælles tildelingskoefficient for de mængder, der er ansøgt om pr. KN-kode i den pågældende produktgruppe. Hvis tildelingskoefficienten er på mindre end 0,80, kan ansøgeren give afkald på udstedelse af licenser for en eller flere af KN-koderne i hans ansøgning. I så fald meddeler han sin beslutning til den kompetente myndighed inden tre arbejdsdage efter offentliggørelsen af den i foregående afsnit omhandlede beslutning, og denne myndighed sender straks Kommissionen oplysningerne om afkaldet. Hvis den samlede mængde, der ansøges om, er mindre pr. produktgruppe end den disponible mængde, fastlægger Kommissionen den restmængde, der skal lægges til den disponible mængde for den følgende periode i samme importår.

5. Licenserne udstedes hurtigst muligt, efter at Kommissionen har truffet beslutning, til de ansøgere, hvis ansøgninger er blevet meddelt i overensstemmelse med stk. 3.

*Artikel 5*

I henhold til artikel 21, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3719/88 er importlicenserne gyldige i 150 dage fra den faktiske udstedelsesdato.

Licensernes gyldighedsperiode kan dog ikke overstige den dato, hvor det importår, for hvilket licensen er udstedt, ender.

Importlicenser, der er udstedt i henhold til denne forordning, kan ikke overdrages.

*Artikel 6*

Ansøgninger om importlicenser ledsages af en sikkerhedsstillelse på 35 ECU/100 kg for alle de i artikel 1 nævnte produkter.

*Artikel 7*

1. Bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3719/88 finder anvendelse, medmindre andet er fastsat i nærværende forordning.
2. Den fulde importtold i den fælles toldtarif opkræves for alle de mængder, der overstiger de i importlicensen anførte, jf. dog artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3719/88.

*Artikel 8*

De i importordningerne i artikel 1, stk. 1, litra a) og b), omhandlede produkter overgår til fri omsætning mod fremlæggelse af enten et EUR.1-varecertifikat udstedt af eksportlandet i overensstemmelse med protokol 4 til aftalerne mellem Fællesskabet og de pågældende lande eller en erklæring udfærdiget af eksportøren i overensstemmelse med bestemmelserne i nævnte protokol.

*Artikel 9*

Forordning (EØF) nr. 584/92, (EF) nr. 1588/94, (EF) nr. 1713/95 og (EF) nr. 455/97 ophæves. Bestemmelserne i disse forordninger anvendes dog fortsat for importlicenser, der er udstedt inden den 1. januar 1998.

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1998.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG I

## A. Produkter med oprindelse i Polen

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Den todsats, der skal anvendes (% af mestbegunstigelsesatsen)	Årlige mængder (tons)			
				fra 1. 7. 1997 til 30. 6. 1998	fra 1. 7. 1998 til 30. 6. 1999	fra 1. 7. 1999 til 30. 6. 2000 fra 1. 7. 2000	
09.4813	0402 10 19	Skummetmælkspulver	20	5 500	5 750	6 000	6 250
	0402 21 19	Sødmælkspulver					
	0402 21 99	Sødmælkspulver					
09.4814	0405 10 11	Smør og smørpålæg fremstillet af mejeriprodukter	20	1 540	1 610	1 680	1 750
	0405 10 19						
	0405 10 30						
	0405 10 50						
	0405 10 90						
0405 20 90							
09.4815	0406	Oste og ostemasse	20	3 080	3 220	3 360	3 500

## B. Produkter med oprindelse i Tjekkiet

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Den todsats, der skal anvendes (% af mestbegunstigelsesatsen)	Årlige mængder (tons)			
				fra 1. 7. 1997 til 30. 6. 1998	fra 1. 7. 1998 til 30. 6. 1999	fra 1. 7. 1999 til 30. 6. 2000 fra 1. 7. 2000	
09.4611	0402 10 19	Skummetmælkspulver	20	2 530	2 645	2 760	2 875
	0402 21 19	Sødmælkspulver					
	0402 21 91	Sødmælkspulver					
09.4612	0405 10 11	Smør	20	1 100	1 150	1 200	1 250
	0405 10 19						
	0405 10 30						
	0405 10 50						
09.4613	0406	Oste og ostemasse	20	1 760	1 840	1 920	2 000

## C. Produkter med oprindelse i Slovakiet

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Den todsats, der skal anvendes (% af mestbegunstigelsesatsen)	Årlige mængder (tons)			
				fra 1. 7. 1997 til 30. 6. 1998	fra 1. 7. 1998 til 30. 6. 1999	fra 1. 7. 1999 til 30. 6. 2000	fra 1. 7. 2000
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Skummetmælkspulver Sødmælkspulver Sødmælkspulver	20	1 320	1 380	1 440	1 500
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50	Smør	20	660	690	720	750
09.4613	0406	Oste og ostemasse	20	1 540	1 610	1 680	1 760

## D. Produkter med oprindelse i Ungarn

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Den todsats, der skal anvendes (% af mestbegunstigelsesatsen)	Årlige mængder (tons)			
				fra 1. 7. 1997 til 30. 6. 1998	fra 1. 7. 1998 til 30. 6. 1999	fra 1. 7. 1999 til 30. 6. 2000	fra 1. 7. 2000
09.4731	0402 10	Mælk og fløde i pulverform, som granulat eller i anden fast form, med fedtindhold på 1,5	fri	330	345	360	375
09.4732	0406 90 29	Kashkaval	1910 ECU/ton	200	200	200	200
09.4733	0406	Oste og ostemasse	20	2 200	2 300	2 400	2 500

## E. Produkter med oprindelse i Rumænien

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse (!)	Toldsats (% af mestbegunstigelsesatsen)	Årlige mængder (tons)		
				Fra 1. juli 1997 til 30. juni 1998	Fra 1. juli 1998 til 30. juni 1999	Fra 1. juli 1999 til 30. juni 2000
09.47.58	0406	Ost og ostemasse	20	1 784	1 859	1 800
						Fra 1. juli 2000 1 875

## F. Produkter med oprindelse i Bulgarien

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse (!)	Toldsats (% af mestbegunstigelsesatsen)	Årlige mængder (tons)		
				Fra 1. juli 1997 til 30. juni 1998	Fra 1. juli 1998 til 30. juni 1999	Fra 1. juli 1999 til 30. juni 2000
09.46.60	0406	Ost og ostemasse	20	4 840	5 060	5 280
						Fra 1. juli 2000 5 500



## G. Produkter med oprindelse i Estland

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Told (% af MFN)	Årlige mængder (tons)				
				Fra 1. 7. 1996 til 30. 6. 1997	Fra 1. 7. 1997 til 30. 6. 1998	Fra 1. 7. 1998 til 30. 6. 1999	Fra 1. 7. 1999 til 30. 6. 2000	Fra 1. 7. 2000
09.4546	0402 10 19 0402 21 19	Skummetmælkspulver Sødmælkspulver	20	3 150	3 300	3 450	3 600	3 750
09.4547	0405 10 11 0405 10 19	Smør	20	1 575	1 650	1 725	1 800	1 875
09.4548	0406	Ost	20	840	880	920	960	1 000

## H. Produkter med oprindelse i Letland

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Told (% af MFN)	Årlige mængder (tons)				
				Fra 1. 7. 1996 til 30. 6. 1997	Fra 1. 7. 1997 til 30. 6. 1998	Fra 1. 7. 1998 til 30. 6. 1999	Fra 1. 7. 1999 til 30. 6. 2000	Fra 1. 7. 2000
09.4549	0402 10 19 0402 21 19	Skummetmælkspulver Sødmælkspulver	20	2 625	2 750	2 875	3 000	3 125
09.4550	ex 0402 29	Mælk eller fløde i andet end pulver- form, tilsat sukker	20	210	220	230	240	250
09.4551	0405 10	Smør	20	1 405	990	1 035	1 080	1 125
09.4552	0406	Ost	20	1 260	1 320	1 380	1 440	1 500

## I. Produkter med oprindelse i Litauen

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Told (% af MFN)	Årlige mængder (tons)				
				Fra 1. 7. 1996 til 30. 6. 1997	Fra 1. 7. 1997 til 30. 6. 1998	Fra 1. 7. 1998 til 30. 6. 1999	Fra 1. 7. 1999 til 30. 6. 2000	Fra 1. 7. 2000
09.4554	0402 10 19 0402 21 19	Skummetmælkspulver Sødmælkspulver	20	3 675	3 850	4 025	4 200	4 375
09.4567	0402 99 11	Mælk eller fløde, koncentreret, tilsat sukker	20	220	240	260	280	300
09.4556	0405 10 11 0405 10 19	Smør	20	1 260	1 320	1 380	1 440	1 500
09.4557	0406	Ost	20	1 470	1 540	1 610	1 680	1 750

## K. Produkter med oprindelse i Slovenien

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Told (% af MFN)	Årlige mængder (tons)					
				1997	1998	1999	2000	2001	2002
09.4086	0402 0402 10 0402 21	Skummetmælkspulver Sødmælkspulver	20	1 000	1 100	1 200	1 300	1 400	1 500
09.4087	0403 10	Yoghurt	20	500	550	600	650	700	750
09.4088	0406 90	Andre oste	20	300	330	360	390	420	450

(1) Varebeskrivelsen skal uanset reglerne for fortolkning af den kombinerede nomenklatur kun betragtes som vejledende, idet KN-koden anvendes i forbindelse med præferenceordningen i dette bilag. Hvor der er anvendt ex KN-koder, bestemmes præferenceordningen ved samtidig anvendelse af KN-koden og en tilhørende beskrivelse.

## BILAG IA

## Samlet disponibel mængde i tons for perioden 1. januar til 30. juni 1998

Land	Polen				Tjekkiet				Slovakiet				Ungarn			
	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30	0405 10 50 0405 10 90 0405 20 90	0406	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50	0406	0406	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50	0406	0406	0402 10 10	0406 90 29	0406	
løbentr.	09.4813	09.4814	09.4815	09.4815	09.4611	09.4612	09.4613	09.4613	09.4611	09.4612	09.4613	09.4731	09.4732	09.4733		
Disponibel mængde	2 750	770	2 365,052	1 265	550	1 151,7	661,741	332,27	834,033	200	214,875	2 023,4				

  

Land	Estland				Letland				Litauen			
	0402 10 19 0402 21 19	09.4546	09.4547	09.4548	0406	0402 10 19 0402 21 19	0405 10 11 0405 10 19	0406	0406	0402 10 19 0402 21 19	0405 10 11 0405 10 19	0406
løbentr.	1 647,737	811,39	880	1 382,754	485,347	769,23	220	1 916,338	650,925	861,438	240	
Disponibel mængde												

  

Land	Rumænien	Bulgarien	Slovenien	
	0406	0406	0402 10 0402 21	0403 10 0406 90
løbentr.	09.4758	09.4660	09.4086	09.4087 09.4088
Disponibel mængde	1 710,8	4 838,704	550	275
			Disponibel mængde	
			165	

## BILAG II

## Anvendelse af forordning (EF) nr. 2508/97

(Side / )

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER  
GD VI/D/1 — MÆLK OG MEJERIPRODUKTER

ANSØGNINGER OM IMPORTLICENSER MED NEDSAT TOLDSATS

... HALVÅR 199.

Medlemsstat:  Afsender:  Kontaktperson:  Telefon:  Telefax:  Antal sider:  Ansøgningernes løbenummer:  Samlet mængde, der ansøges om (tons):	Dato:  Kommissionens forordning (EF) nr. ..../97
--	--

## Oversigt

Oprindelsesland	KN-kode	Den mængde, der er ansøgt om, pr. KN-kode
Subtotal		

